平成14年11月10日　第1343号　発行：湯沢町役場総務課

広報 ゆざわ

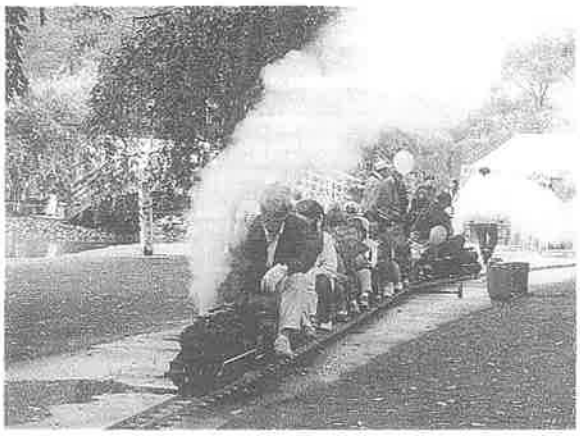
湯沢町町民憲章

わたしたちのねがい

美しい自然につつまれた雪のまち湯沢
清らかな愛情あふれるまち
すこやかな活力みなぎるまち
さわやかな誰もが訪れたいまち
みんなで力をあわせ
豊かで明るく住みよい
文化の香り高いまちをつくりましょう







10月20日(日)、湯沢中央公園周辺で、「第3回こらっしゃい湯沢収穫祭」が開催されました。

さつまいも掘り・焼きいも作り、地域別雑煮、飲食こだわりブース、特製弁当販売など、イベント満載で、子どもから大人までたくさんの人でにぎわっていました。

主な内容

衆議院議員補欠選挙結果 …… 2
保育園入園手続きはお済みですか …… 3
英語で紹介したホームページをオープン …… 4
マイホームを取得したとき …… 5
予防が一番インフルエンザ …… 6～7
上越新幹線開業20周年記念イベント …… 8
おしらせ …… 9～10

衆議院小選挙区新潟県第5区選出議員補欠選挙結果

（湯沢町開票所）

10月27日（日）に行われました衆議院小選挙区新潟県第5区選出議員補欠選挙（湯沢町開票所）の投票状況及び開票結果を報告します。

湯沢町での投票率は新潟県第5区全体の51・86％、4月に行われた参議院新潟県選出議員補欠選挙の58・78％と比べ、51・19％と下回る結果となりました。



投票状況			
	男	女	計
有権者数	3，512 人	3，673 人	7，185 人
投票者数	1，811 人	1，867 人	3，678 人
投票率	51．57％	50．83％	51．19 ％

開票結果	
ほしの　行男	1，952 票
いしづみ　勝	1，092 票
くわはら　加代子（日本共産党）	499 票
無　効	135 票
投票総数	3，678 票

≪投票区別投票率≫

投票区	投票所	有権者数（人）	投票者数（人）	投票率（％）
第1投票区	湯沢町公民館浅貝分館	308	129	41．88
第2投票区	二居集会所	123	86	69．92
第3投票区	三俣小学校	295	193	65．42
第4投票区	芝原生活改善センター	109	78	71．56
第5投票区	神立保育園	304	203	66．78
第6投票区	神立中央会館（栄町）	921	465	50．49
第7投票区	土樽小学校	1，420	604	42．54
第8投票区	滝之又会館	452	242	53．54
第9投票区	土樽集落開発センター	212	138	65．09
第10投票区	湯沢町公民館	1，647	849	51．55
第11投票区	湯沢小学校	1，394	691	49．57

保育園入園手続きはお済みですか？

平成15年度の保育園入園児童募集は、11月15日（金）までです。

現在入園している児童が平成15年度の入園承諾を受けている場合でも、各保育園から配布される継続入園確認書の提出が必要ですので、ご注意ください。

【申込書請求・受付場所】

各保育園及び福祉保健課保育係（TEL 784 － 3001）

【事情調査等】

3歳未満児及び新入児については、各保育園で面談を行います。なお、申込内容に不明な点がある場合には、電話等で事情をお伺いすることがあります。

【入園決定】

平成15年2月上旬頃に通知します。

※3歳未満児については、緊急を要すると認められるもの以外は年度途中での入園はできません。

保育園名		所在地	定員	電話番号
常設	神立保育園	平沢	60人	784－3616
	土樽保育園	萩原	120人	787－3257
	中央保育園	石白	120人	784－2071
	湯沢保育園	楽町	60人	784－2502
僻地	浅貝保育園	浅貝	30人	789－2110

保育園は地域の子育て応援隊

延長保育…常設保育園

働くお父さん、お母さんのために、平日朝8時から夕方6時までの延長保育を行っています。

乳児保育…常設保育園

生後10ヵ月からお預かりします。通所区にこだわらず、ご希望の方はどうぞ。

中央保育園では、生後6ヶ月からお預かりします。

障害児保育…全保育園

軽・中度の障害のあるお子さんも、ともに生活することで、互いに成長し合うことができます。

冬期土曜延長保育…土樽保育園・中央保育園

冬、自営業などで忙しい方のために土曜日の午後も5時まで保育します。

一時保育…子育て支援センター・浅貝保育園

冠婚葬祭や家族の病気・事故など、または保護者の就労の都合等で一時的に保育が必要になったときにご希望にお応えしています。

その他の活動

子育て広場、世代間交流（全保育園）

育児相談、育児講座、子育てに関する情報提供（子育て支援センター）



魚沼消防署湯沢分署からのお知らせ

火災に注意

朝晩は冷え込んで暖房器具が必要になってきました。
火を使う機会が増えていますので、主に次の点に十分注意しましょう。

◎灯油とガソリンを間違わない。
◎ストーブの上に洗濯物を干さない。
◎ストーブの近くに燃える物を置かない。

交通死亡事故多発

今年の4月から交通事故による死亡事故が湯沢町内で3件ありました。
オートバイと自動車によるものが2件、自動車の単独事故が1件です。
重症外傷になるとどうしても遠くの医療機関に行くことになります。一刻も早い治療が必要になってくる中で救急隊は最善を尽くしています。
事故を起こさないように、遭わないように気をつけましょう。



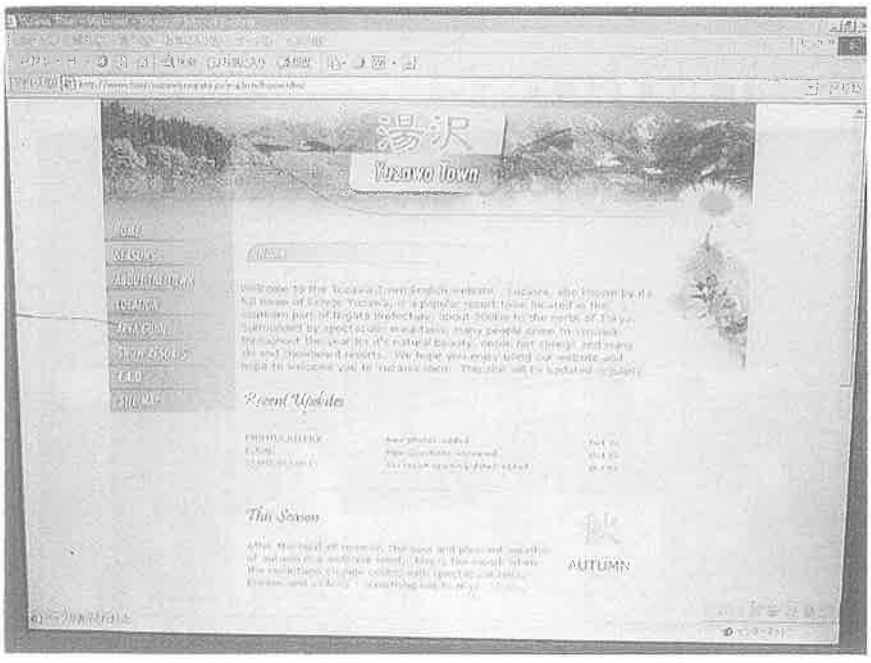
普通救命講習会のお知らせ

病気や事故で意識がなくなり呼吸や脈が止まってしまうと、人は死んでしまいます。突然、事故が起こった時、何をすればよいのかあわててしまいます。このような時に必要になるのが応急手当です。
湯沢分署では、普通救命講習会を開催します。皆さんの参加をお待ちしています。

【日時】
12月4日（水）
午後1時～4時
【会場】
魚沼消防署湯沢分署　3階
※受講料は無料です。受講された方には修了証がでます。
【申込・問い合わせ】
魚沼消防署湯沢分署
TEL784・3377
※申し込む際に「普通救命講習会の申し込み」と言ってください。

英語で紹介したホームページをオープン

湯沢町を日本だけではなく、より多くの人たちに知っていただくため、湯沢町を英語で紹介したホームページをオープンしました。



ホームページアドレス
http://www.town.yuzawa.niigata.jp/english/

マイホームを取得したとき



住宅ローン等を利用してマイホームを取得したり増改築等をしたときは、一定の要件に当てはまれば、居住した年から10年間（居住した年が平成10年以前の場合は6年間、平成11年から平成13年6月30日までの場合は15年間）住宅借入金等特別控除を受けることができ、所得税が軽減されます。

また、マイホームの取得資金を父母等からもらっても、その額が550万円以下の場合には、贈与税がかからないという特例があります。

一方、マイホームを取得したときには、登録免許税や不動産取得税（地方税）がかかります。

所得税の軽減

住宅借入金等特別控除を受けるための主な要件

①新築、購入又は増改築等をした日から6ヶ月以内に居住し、引き続いて住んでいること。

②床面積が50㎡以上であり、その2分の1以上の部分が専ら自己の居住用に使われていること。

③その年の合計所得金額が3,000万円以下であること。

④居住した年とその前後2年の5年間に居住用財産の譲渡所得の課税の特例等の適用を受けていないこと又は受けないこと。

⑤住宅の新築や購入、増改築等のため、10年以上にわたり分割返済することとなっている一定の借入金又は債務（住宅の取得とともにする住宅の敷地の用に供される土地等の取得のための借入金等を含む）があること。

⑥中古住宅の場合は、取得の日以前20年以内（耐火建築物である場合は25年以内）に建築され、建築後使用されたことがあること。

⑦増改築等の（マンションのリフォームを含む）場合は、その工事について一定の証明がされたもので、工事費用が100万円を超えるものであること。

控除額の計算式

平成14年度中に居住した場合の住宅借入金等特別控除額は次の算式により計算します。

《算式》

（10年間）

住宅借入金等の年末残高 × 1.0％（最高 50万円）

控除を受ける方法

確定申告が必要です。ただし給与所得者の方は1年目に確定申告をすると、2年目以降は年末調整によって控除を受けることができます。この場合、税務署から送付される「給与所得者の住宅借入金等特別控除申告書」及び金融機関等から交付を受ける「住宅取得資金に係る借入金の年末残高等証明書」を給与の支払者に提出してください。

贈与税の軽減

父母又は祖父母から一定の要件に当てはまる住宅取得資金の贈与を受けた場合、1,500万円までの部分については、贈与を受けた財産の価額を5分の1して、税額を計算し、その税額を5倍して納税額を計算する特例があります。

この特例を受けますと、550万円までの住宅取得資金の贈与には贈与税はかかりません。

詳しくは、小千谷税務署（☎0258・83・2090）にお問い合わせください。

10月の建設工事等入札結果　（落札額250万円以上）

番号	工事名等	契約金額（円）	請負業者
簡第15号	堀切簡易水道滅菌室新設工事	8,190,000	㈱湯沢重機建設
建第32号	中里6号線消雪施設（メーンパイプ）工事	3,885,000	㈲みなみや
建第30号	谷後線雪崩防止柵設置工事	15,015,000	㈱林組
管第20号	湯元源泉送湯管布設替工事	8,925,000	㈲ときわ住設
管第21号	二居集会所屋根改修工事	4,914,000	㈲南雲材木店
建第39号	城平1号線消雪施設（取水工）工事	5,145,000	㈱つどい総業
建第40号	栄町地内消雪施設（取水工）工事	4,567,500	㈱拓越湯沢営業所
建第33号	エスポ川河川改修工事	7,980,000	㈱森下組

いよいよ流行の季節
予防が一番 インフルエンザ

いよいよインフルエンザが流行しはじめる季節の到来です。インフルエンザは、39℃以上の発熱、頭痛、関節痛、筋肉痛など強い症状が現れ、気管支炎や肺炎などを併発して重症化すれば死に至ることも。流行すると高齢者の死亡率が高まるなど、風邪とは大きく異なります。なにより大切なのは予防。注意点をQ&Aで紹介します。



Q インフルエンザと普通の風邪は違うの？

A 普通の風邪とインフルエンザはまったく異なる病気です。普通の風邪の症状は、のどの痛み、鼻汁、くしゃみや咳などが中心で、発熱はインフルエンザほど高くなく、重症化することはほとんどありません。

一方、インフルエンザは、39℃以上の発熱、頭痛、関節痛、筋肉痛など全身の症状が強く、併せて普通の風邪と同様の、のどの痛み、鼻汁などの症状も見られます。さらに、気管支炎、肺炎、小児では中耳炎、熱性けいれんなどを併発し、重症化することがあるのもインフルエンザの特徴です。

また、インフルエンザは流行が始まると、短期間に乳幼児から高齢者まで多数の人を巻き込むという点も普通の風邪と異なります。さらに、冬季は他のシーズンに比べて死亡者が多いのですが、インフルエンザが流行すると、高齢者での死亡率がふだんより高くなるという点でも大きな違いが見られます。

Q インフルエンザにはどんな種類があるの？

A インフルエンザウイルスは、抗原性（人体に侵入した後に抗体をつくる性質）の違いから、A型、B型、C型に分類されます。インフルエンザの発症が防げるかどうかは、それぞれの人の体がそれぞれの型に対して、防御のための抗体を持っているかどうかがカギを握ります。現在、ヒトの世界で広く流行しているのは、Aソ連型ウイルス、A香港型ウイルス、B型ウイルスの3種類です。

Q インフルエンザにかかったらどうすればいいの？

A ①単なる風邪だと軽く考えずに、早めに医療機関を受診して治療を受けましょう。

②安静にして休養をとりましょう。特に睡眠を十分にとることが大切です。

③空気が乾燥するとインフルエンザにかかりやすくなりますので、部屋の湿度を保ちましょう。

④水分を十分に補給しま

しょう。お茶、ジュース、スープなど飲みたいもので結構です。

早めの治療は自分の体を守るだけでなく、他の人にインフルエンザをうつさないという意味でも大変重要です。

最近、インフルエンザウイルス治療薬として抗ウイルス薬が使用できるようになりました。また、インフルエンザにかかったことにより、他の細菌にも感染しやすくなりますが、このような細菌の混合感染による肺炎、気管支炎などの合併症に対する治療として抗生物質が使用されます。これらの薬の効果は、インフルエンザの症状が出始めてからの時間や体の状態によって異なり、使用するかどうかは医師の判断によります。なお、市販の風邪薬は、発熱や鼻汁、鼻づまりなどの症状をやわらげることはできますが、インフルエンザウイルスや細菌に直接効くものではありません。

Q インフルエンザにかからないためには？

A 予防の基本は、流行前に予防接種を受けること。これは欧米では一般的な方法になりつつあります。重症化防止の方法としても有効です。インフルエンザは、インフルエンザ患者の咳などで空気中に拡散されたウイルスを鼻腔や気管など気道に吸入することによって感染します。インフルエンザが流行しはじめたら、特に高齢者、慢性疾患を持っている人、疲れている人、睡眠不足の人は、かかると重症化する可能性が高いので人込みや繁華街への外出を控えましょう。

空気が乾燥すると、インフルエンザにかかりやすくなります。外出時にはマスクを利用したり、室内では加湿器などを使ったりして適度な湿度を保ちましょう。日ごろからバランスよく栄養をとることも大切です。帰宅時のうがい、手洗いは、風邪の予防と併せておすすめします。

Q インフルエンザの予防接種は効果があるの？

A 予防接種を受けないでインフルエンザにかかった人の70％から80％の人は、インフルエンザの予防接種を受けていれば、インフルエンザにかからずにすむか、かかっても症状が軽くてすむという有効性が証明されています。特に高齢者の場合は、インフルエンザによる入院・死亡を減らすことが証明されています。WHOが推奨したウイルス株を基本にして我が国の流行状況などから予測して作られた我が国のインフルエンザワクチンは、この約十年間、流行したウイルス株とほぼ一致しており、有効なワクチンが作られています。

Q 乳幼児や高齢者はどんなことに気をつければ？

A 乳幼児、ことに幼児でのインフルエンザの合併症で気をつけなければならないものとして、脳炎の問題が指摘されています。その徴候として、水分をとったあとすぐに吐いてしまい元気がない、意識がはっきりせずうとうとしている、けいれんを起こす、などがあります。このような症状がみられるときにはすぐに医療機関に相談してください。

高齢者は流行前に予防接種を受けましょう。これはインフルエンザ予防の基本となります。また、インフルエンザが流行しているときは、人込みへの外出は避けてください。特に疲れている時や睡眠不足の時に無理に外出するのは避けましょう。また、同居している人、世話をしている人も予防接種を受けるなどの対策をとって、ウイルスを持ち込まないようにすることをお勧めします。

満65歳以上の方を対象に、インフルエンザ予防接種を実施しています

対象者には「平成14年度インフルエンザ予防接種予診票兼接種券」を送付してあります。説明文を良く読み、理解された上で接種を受けてください。あくまで希望される方に接種します。

【接種期間】
平成15年3月31日まで
（保健医療センターでは、12月14日までの月・火・木曜日の午後3時～4時30分、土曜日の午前11時～11時30分）

【自己負担金】
1，050円

【接種回数】
1回のみ

※満65歳未満の接種希望の方も保健医療センターで自費により任意接種できますので、直接、保健医療センター（TEL 780－6543）へご確認ください。

【問い合わせ】
保健センター　TEL 784－3149

11月15日㊎～17日㊐ 上越新幹線開業20周年記念イベント

足湯

11月15日㊎～17日㊐
10:00～17：00
越後湯沢駅西口湯沢温泉総合案内所付近

福引大会

1等
湯沢温泉旅館ペア宿泊券1本

11月16日㊏～17日㊐
期間中、越後湯沢駅構内の店（トッキー、ぽんしゅ館、キオスク）でお買い上げ1，000円ごとに福引券を差し上げます。賞品多数。



昭和57年、上越新幹線開業
（新潟駅～大宮駅間

越後湯沢駅感謝祭

11月16日㊏

◎「湯沢の女（ひと）」熱唱カラオケ大会
13:00～15:30　越後湯沢駅構内プラトーゆざわ前特設ステージ

「湯沢の女」部門
最優秀賞・・・コシヒカリ10kg、びゅう商品券、美川憲一人形・直筆色紙
優秀賞・・・コシヒカリ5kg、びゅう商品券、美川憲一人形
参加賞・・・びゅう商品券、美川憲一Tシャツ

「一般曲」部門
最優秀賞・・・コシヒカリ10kg、地酒、美川憲一Tシャツ
優秀賞・・・コシヒカリ5kg、地酒、美川憲一Tシャツ
参加賞・・・コシヒカリ1kg、美川憲一Tシャツ
※申込多数の場合は、抽選で出場者を決めさせていただきます。

11月15日㊎～17日㊐　10：00～17：00
◎地元物産販売　◎フリーマーケット

●11月末まで
上越線・上越新幹線パネル展、アルプの里ミニロックガーデン好評開催中

【主催】上越新幹線20周年記念事業湯沢町実行委員会
【問い合わせ】越後湯沢駅　℡785－5080

美川憲一「湯沢の女（ひと）」を紅白で流そう！

越後湯沢を舞台とする美川憲一さんの曲「湯沢の女」がオリコンのヒットチャート演歌部門でベスト10入りを果たしました。この曲は歌詞の1番から3番のすべてに〝越後湯沢〟が織り込まれており、越後湯沢ひいては湯沢町の知名度向上に大きな力を発揮しています。

美川さんご自身も、テレビ番組や新聞・雑誌など機会あるごとに「湯沢」を話題にしてくださっています。

10月5日に越後湯沢駅西口駅前広場で開催されたミニコンサートには早朝からファンが詰めかけ大盛況でした。

仮に「湯沢の女」が年末のNHK紅白歌合戦で歌われると、日本国内はもとより、アメリカ、南米、東南アジア、ヨーロッパの一部など世界各国に衛生中継されます。また、美川さんは、紅白の番組中でも特に視聴率の高い歌手でその宣伝効果は莫大なものがあります。つきましては、「湯沢の女」を紅白で流すため、皆さんにご協力をお願いします。

- **CD又はカセットの購入**
- **有線放送へのリクエスト**
- **ラジオ番組等へのリクエスト**
- **通信カラオケへのリクエスト**

みんなで「湯沢の女」の人気を盛り上げ、〝越後湯沢〟の名を全世界に響かせましょう。

広報ゆざわ
お詫びと訂正

本日（11月10日）発行の広報ゆざわ9ページ「11月の納税等」の中で、納期限等の日付に誤りがありましたので、下記のようにお詫びして訂正させていただきます。

湯沢町役場総務課庶務係
TEL７８４・３４５１

誤

11月の納税等

国民健康保険税・介護保険料（3期）

納期限は10月31日㈭です。
口座振替納付の方は10月28日㈪に引き落としさせていただきます。
※納付は便利な「口座振替制度」もあります。
ぜひご利用ください。

正

11月の納税等

国民健康保険税・介護保険料（3期）

納期限は12月2日㈪です。
口座振替納付の方は11月28日㈭に引き落としさせていただきます。
※納付は便利な「口座振替制度」もあります。
ぜひご利用ください。

□六日町健康福祉環境事務所から□

難病医療相談会

脳卒中などになった覚えのないのに、からだ（主に手や足）のふるえが続いている、ふらつく、歩きづらい、食べ物や水が飲み込みにくくよだれが垂れる、言葉が不明瞭、身体の動きが悪く力が入らない、などの症状でお困りの方を対象に専門医師による相談会を開催します。相談は予約制です。

【日時】
11月25日（月）午前10時～11時30分
【会場】
六日町健康福祉環境事務所
【相談担当医師】
石川　厚氏
（国立療養所新潟病院　副院長）
【申込締切】
11月15日（金）

女性のための健康相談

不妊で悩んでいる夫婦、のぼせ・ほてり・発汗等の更年期症状の気になる女性を対象に専門医師による個別相談会を開催します。相談は予約制です。

【日時】
12月2日（月）午後2時～4時
【会場】
六日町健康福祉環境事務所
【相談担当医師】
須藤　祐悦氏
（六日町病院診療部長　産婦人科）
【申込締切】
11月29日（金）

【申込・問い合わせ】
六日町健康福祉環境事務所　地域保健課
TEL 772－8137

11月の納税等

国民健康保険税・介護保険料（3期）

納期限は10月31日㈭です。
□座振替納付の方は10月28日㈪に引き落としさせていただきます。
※納付は便利な「□座振替制度」もあります。
ぜひご利用ください。

相談無料、秘密厳守 人権相談所開設

心配ごとや困ったこと、お気軽にご相談ください。
①不当な差別、名誉・信用・信教の自由の侵害、むごい扱い、いやがらせ、隣近所とのもめごと、いじめなどの問題
②借地借家、登記、供託、戸籍、家庭内のこと（夫婦・親子・相続・遺言等）などの問題
③正当な権利がありながら、お金がないため裁判ができず困っているなどの問題

【日　時】 11月11日（月） 午後1時～4時
【会　場】 湯沢町公民館
【主　催】 人権擁護委員協議会、新潟地方法務局
【担当者】 人権擁護委員、法務局職員
【後　援】 湯沢町

※法務局六日町支局（TEL 772－3742）及び人権擁護委員は、いつでも無料・秘密厳守で人権問題や法律扶助関係の相談に応じています。

◎最寄りの人権擁護委員
森下　勇喜（堰　場）　TEL 784－3535
種村　久男（幅　下）　TEL 784－2367
中谷眞利子（古野二）　TEL 787－3046

第47回 南魚沼郡小中学校美術展

【日時】
11月23日（土）、24日（日）
午前10時～午後3時
【会場】
今泉博物館（塩沢町）
【主催】
南魚沼郡教育振興会図工美術部
【問い合わせ】
南魚沼郡教育振興会図工美術部　部長　桐山　路子（神立小学校　TEL 784・3617）

大学育英資金制度

【対象者】
①新潟県民の子であって学校教育法に基づき設置された4年制大学に進学又は在学する者
②交通事故や病気などで親を亡くした者
③家計の都合で進学後の学資の支弁が困難であると認められる者
【奨学金額】
月額2万円
（奨学生一人最高96万円）
【返還方法】
卒業又は貸与の終了した翌月から8年以内（年間返還額12万円以上）
【利息】
無利息
【応募締切】
平成15年1月31日（金）まで
【書類請求・問い合わせ】
新潟県勤労者福祉厚生財団
（新潟県労働金庫内）
TEL 025・228・3411
FAX 025・228・3419

勤労青少年体育センター使用抽選会

平成15年度の使用について、抽選会を行います。ご希望の方はご参集ください。

【時間】
11月17日（日）
午後1時30分～
※時間厳守のこと。

【会場】
ロープウエー事業所内
保養センター2階和室

【問い合わせ】
ロープウエー事業所
TEL784・3326

パートタイム労働相談

働く前の不安、職場での悩み、保険や税金に関する疑問、就業規則や募集・採用・退職に関する雇用管理等について、パートで働いている方、これから働きたい方、パートを雇用している事業主の方、どんな事でも、気軽にご相談ください。

【相談受付】
月～金曜日
午前9時30分～午後4時30分

【問い合わせ】
（財）21世紀職業財団新潟事務所
TEL025・249・5660
FAX025・243・2172

労働者50人未満の事業場の皆さんに無料健康相談

血圧、動脈硬化、糖尿病などでお困りの方、健康診断の結果が気になって悩んでいる方、成人病の予防は何から始めたらよいか、医師が親切にご相談に応じます。

【期日】
12月11日（水）

【相談医院】
高橋医院

【問い合わせ】
南・北魚沼　小千谷市
地域産業保健センター
TEL773・2921

新潟県建設工事入札参加資格審査申請

平成15・16年度において、新潟県が行う建設工事の入札及び随意契約の協議に参加したい方は、次のとおり資格審査申請書を提出してください。

【受付期間】
平成14年11月1日（金）
～平成15年1月31日（金）

【提出先・問い合わせ】
六日町土木事務所
庶務課建設業係
TEL772・3949

受託事業所募集のご案内

県立テクノスクールでは、現場実習をしていただく事業所を募集しています。実務を通じた職業訓練の実施を事業所に委託するものです。

【委託用件】
訓練修了後、一定の能力習得が図られ、求める職務が遂行できると認められる場合、採用することを前提にしている雇用保険の適応事業所等

【委託費】
事業主に対し、訓練生の数や期間に応じて委託費を支払います。

【訓練期間】
原則3ヶ月です。（訓練内容等により短縮可能）
事業所の就業規定に基づく就業時間内で訓練を行います。

【訓練内容】
採用予定の職務で必要とする職業能力

【訓練対象】
45歳以上の求職者で採用予定人数の2倍を超えない範囲
※受託される場合は事前に県立テクノスクールへ登録が必要です。
※登録事業所で職業訓練を受けたい方も同時募集しています。

【問い合わせ】
県立魚沼テクノスクール
TEL025・79・4・2410

ご結婚おめでとうございます

10月26日　宮嶋　陽一郎さん（駅通）
（味岡）　麻貴　さん（塩沢町）

♡メッセージ♡
二人仲良く、明るい家庭を築いていきます。

お誕生おめでとうございます

10月13日　井上　愛（あい）　さん（石白、陽介・安子さん）
10月14日　秋山　愛華（あいか）　さん（原新田、諭・奈美さん）
10月16日　川﨑　悠翔（ゆうと）　さん（上中、昇・貴代さん）
10月18日　半澤　きら　さん（中里、隆之・陽子さん）
10月19日　小杉　愛波（あいは）　さん（原新田、学・早苗さん）

ご逝去お悔やみ申し上げます

10月9日　南雲　ノブ子さん（添名、71歳）

※類似文字で表記する場合があります。ご了承ください。
※広報に掲載してほしくない場合は、届出の際に申し出てください。